





ter dil li ney vay ter dil li ney vay



Ah ti nâ yen tir lâ yen tir yel lel li naz lim vay



ah ti nâ yen tir lâ yen tir yel lel li yel lel lele lel te le lel



lâ kav li muh te şem^(SON) Ah Ni gâh me bâd



o be râ yed zi ke min




Dir di ri ten nâ til lil len nâ



a di rem lâ dir nâ a di rem lâ dir nâ



dir di ri ten nâ til lil len nâ



a di rem lâ dir nâ a di rem lâ dir nâ



bî ha be rest Reh î nü a nes



tü ne in

12- RAST KÂR-I KAVL-İ MUHTEŞEM

Beste: Abdülkâdir Merâgi

Güfte: ?

Usûlü: Devr-i Revân

راست کار قول محتشم

آه که کند قومی بیقین
آه نگاه مباد او بر آید زلمین
بی خبرست ره این و آنست تونه این

Âh ki küned kavmî beyakîn
Âh nigâh mebâd ô ber-âyed zi kemîn
Bî haberest reh-în ü ânest ü ne îin

Açıklaması

Bir topluluk yakîn hâsıl etmek için âh eder.

Âh etmek senin elinde değildir (âh'ı saklama).Hiç şübhesiz âh o mevziden çıkar.

Bunun ve onun yolu habersizdir;bu da değildir.

Kelimeler

Yakîn : sağlam bilgi, iyi, kat'i olarak bilme, hiç şübhesiz ve kat'i olarak edinilecek bilgi. (Kelime Arabça olup, bizdeki "yakın,, anlamına kullanılmaz).

hâsıl : husûle gelen, peydâ olan, çıkan.